

# SPICKERIE

Nr. 33

Illustrierte Unterhaltungsbeilage.

1901

## \* \* Hans und Peter. \* \*

Roman von Guy de Maupassant. Frei übertragen von Georg Freiherr von Ompteda.

(Fortsch.)  
**M**uch der Suppe gab es Madeira. Schon schwärmten sie alle zugleich. Beaufire erzählte von einem Diner, dem er in San Domingo bei gewohnt am Tisch eines Negergenerals. Der alte Roland hörte zu, indem er immer versuchte, zwischen die einzelnen Sätze der Erzählung selber eine Geschichte zu schieben von einem Diner, das einer seiner Freunde in Meudon gegeben und nach dem alle Teilnehmer vierzehn Tage lang frisch gewesen. Frau Rosémilly, Hans und seine Mutter schmiedeten Pläne, einen Ausflug zu machen und in Saint-Jean zu frühstücken. Sie versprachen sich davon unendliches Vergnügen. Peter bedauerte, nicht irgendwo in einer Kneipe am Meerstrand allein gegessen zu haben, um all' diesem Lärm, Lachen und dieser Freude aus dem Wege zu gehen.

Er überlegte, wie er es nur anfangen sollte, seinem Bruder seine Befürchtungen beizubringen und ihn zu bereden, auf das augennommene Geld zu verzichten, das er bereits genoss, an dem er sich schon im Voraus veranschlagte. Gewiß würde es ihn hart aufkommen, aber es müßte eben sein. Er konnte nicht zögern, der Ruf seiner Mutter stand auf dem Spiele.

Als eine riesige Barbe aufgetragen wurde, kam Roland wieder auf Fischartgeschichten zu sprechen. Beaufire erzählte Erstaunliches, daß er beim Fischen im Gaboon und Sainte-Marie auf Madagaskar, vor allen Dingen aber an der Küste Chinas und Japans erlebt, wo die Fische ebenso verrückte Gesichter hätten wie die Menschen. Und er erzählte, wie die Thiere aussähen mit ihren großen, goldenen Augen, ihren blauen oder rothen Bäuchen, ihren ultigen Flossen, die wie Fächer waren, ihren halbmondförmigen Schwänzen. Und er machte ihre Bewegungen nach, so daß die Anderen, die ihm zuhörten, bis zu Thränen lachen mußten.

Peter allein schien unglaublich zu sein und brummte: „Es ist garnicht so falsch, wenn man behauptet, daß die Normannen im Norden aufschneiden wie die Gascons im Süden.“

Nach dem Fisch gab es eine Blätterteig-Pastete, dann ein gebackenes Huhn, Salat, frische Bohnen und eine Lachspastete aus Pittibiers. Das Mädchen von Frau Rosémilly half beim Serviren. Und die Fröhlichkeit wuchs mit der Zahl der getrunkenen Gläser. Als von den ersten Champagnergläsern der Sprudel sprang, ahnte der alte Roland, der schon sehr heiter war, mit dem Munde das Geräusch des Sprudelknalls nach und sagte: „Das ist mir lieber als ein Pistolenknall.“

Peter ärgerte sich immer mehr und antwortete zögernd: „Das mag schon sein, und doch ist's gefährlicher für Dich.“

Roland, der eben trinken wollte, setzte sein volles Glas wieder auf den Tisch und sagte: „Warum denn?“

Seit Langem schon plagte er über seine Gesundheit, über Schwere in den Gliedern, Schwindelanfälle, mansgelagtes, mierlärmliches Nebelbefinden.

Der Doktor meinte: „Weil die Pistolenkugel sehr gut neben Dir vorbei stiegen kann, während das Glas Wein Dir unbedingt in den Leib geht.“ „Und dann?“

„Dann brennt es Dir den Magen, bringt Dein Verdauungssystem in Verordnung, erschwert die Blutzirkulation und bereitet langsam einen Schlaganfall vor, der allen Menschen Deines Temperaments droht.“

Die beginnende Trunkenheit des ehemaligen Suiviers schien weggeschlagen wie eine Rauchwolke. Und er blickte seinen Sohn mit starren, entsetzten Augen an, um zu sehen, ob er nicht etwa einen Scherz mache.

Aber Beaufire rief: „Diese verfluchten Herze sind sich immer gleich! Trink nicht, ich nicht, siehe nicht, tanze nicht. Alles könnte dem lieben, kleinen Wohlergehen schaden. Na, ich habe das Alles gemacht, in allen Weltgegenden, wo ich nur konnte, und so viel ich's nur konnte, und 's ist mir doch nicht schlecht bekommen.“

Peter antwortete etwas scharf: „Erstens 'mal, Kapitän, sind Sie kräftiger als mein Vater. Dann sprechen alle Lebewesen so wie Sie, bis zu dem Tag, wo sie .... Und am nächsten Tage kommen sie nicht zum vorstüfigen Arzt und sagen: Sie hatten recht, Doktor. Wenn ich sehe, daß mein Vater das tut, was für ihn am schlechtesten und gefährlichsten ist, habe ich doch wohl das Recht, ihn zu warnen. Ich müßte ein schlechter Sohn sein, wenn ich anders handelte.“

Frau Roland war außer sich und redete nun auch ihrerseits hinein: „Aber, Peter, was hast Du denn? Einmal wird's ihm doch nicht schaden. Denkt doch 'mal, was für ein Festtag heute für ihn ist, für uns Alle ist. Du wirst uns noch die ganze Freude verderben. Das ist nicht hübsch von Dir.“

Er brummte und zuckte die Achseln. „Ich kann ja ihm was er will. Ich habe gewarnt.“

Aber der alte Roland trank nicht. Er blickte sein Glas an, sein Glas voll leuchtend hellen Weines, dessen leichte, trunken machende Seele in kleinen Klügelchen davonflog, die vom Boden kamen, aufstiegen, schnell und eilig, sich an der Oberfläche zu verflüchten. Er sah das Glas an mit dem Miztranten eines Fuchses, der ein todes Huhn gefunden hat und eine Falle fürchtet.

Er fragte zögernd: „Glaubst Du, daß es mir sehr schaden könnte?“

Peter hatte Gewissensbisse und warf sich vor,

daz er die Anderen störte durch seine schlechte Laune: „Na, einmal kaufst Du ja trinken, aber nicht wieder. Es darf nur nicht zur Gewohnheit werden.“

Da hob der alte Roland sein Glas, ohne sich jedoch noch entschließen zu können, es an den Mund zu setzen. Er betrachtete es schmerzlich, mit Begierde und Furcht zugleich. Er berührte es, kostete, trank Schluck auf Schluck, schmeckte, daß Herz voll Beleidigung, Schwäche und doch Gier. Dann, sobald er den letzten Tropfen getrunken, that es ihm leid.

Da begegnete plötzlich Peter's Augen dem der Frau Rosémilly. Es ruhte auf ihm klar und blau, durchdringend und hart. Und er fühlte, durchdrang und errichtete den klaren Gedanken, der dieser Blick befeiste, den Blick dieser einfachen, kleinen Frau mit geradezu Verstand, diesen Blick, der da sagte: „Du bist niedlich, mein Lieber, das ist schaudlich!“

Er neigte den Kopf und begann wieder zu essen.

Er hatte keinen Hunger und fand Alles schlecht. Der Wunsch, fortzugehen, quälte ihn, der Wunsch, nicht mehr unter diesen Menschen zu weilen, nicht mehr ihr Schwanken, Scherzen und Lachen zu hören.

Doch der alte Roland, den der Wein wieder zu erregen begann, vergaß bereits die Ratschläge seines Sohnes und liebäugelte zärtlich mit einer Flasche Champagner, die heimlich noch voll neben seinem Teller stand. Er wagte sie nicht zu berühren, in der Befürchtung, daß er wieder etwas zu hören bekommen könnte, und überlegte sich, wie er es geschickt anfangen könnte, um sich einzuschaffen, ohne daß Peter etwas sagte. Er verfiel auf eine List, die denkbare einfache. Er nahm gleichgültig die Flasche, hielt sie unten am dicken Ende, streckte den Arm aus über den Tisch, um zuerst das leere Glas des Doktors zu füllen. Dann goß er der Reihe nach den Anderen ein, und als er an sein Glas kam, schwakte er möglichst laut und goß sich etwas ein, so daß Alle bestimmt glauben mußten, es wäre in der Zerstreutheit geschehen. Uebrigens achtete auch Niemand darauf.

Peter trank eine ganze Menge, ohne weiter nachzudenken. Nervös erregt nahm er den hohen Kristallkelch, in dessen durchsichtigem Inhalt man die Blasen steigen sah; alle Augenblicke in die Hand, setzte ihn mit unbewußter Bewegung an die Lippen, dann ließ er das Getränk langsam in den Mund fließen, um auf der Zunge das leise gezuckerte Prickeln der entweichenden Kohlentäuse zu spüren.

Allmälig erfüllte süße Wärme seine Adern. Sie kam vom Leib herauf, der den Körper zu heizen schien, stieg in die Brust, verbreitete sich in allen Gliedern, in seinem ganzen Fleisch, wie eine lange, wohlthiende Welle, die Freuden mit sich bringt. Er fühlte sich besser, weniger unzufrieden. Und sein

Gutglück, noch heute Abend mit dem Bruder zu sprechen, verblieb mehr und mehr. Nicht daß ihm der Gedanke gekommen wäre, es überhaupt aufzugeben, aber er wollte die angenehme Stimmung, die er jetzt empfand, nicht so schnell stören.

Beausire erhob sich, um den Raast auszubringen. Er sah sich im Kreise um und sprach: „Meine schönsten Damen und liebwerthen Herren! Wir sind hier vereint, um ein glückliches Ereigniß zu feiern, das einen unserer Freunde betroffen hat. Früher sagte man, das Glück sei blind. Ich glaube, es war nur kurzichtig oder böse und hat jetzt ein wunderbares Marinelglas an die Augen gesetzt, so daß es im Stande gewesen ist, im Hafen von Havre den Sohn unseres braven Kameraden Roland, des Kapitäns der „Perle“ zu erkennen.“

Allgemeines Bravo klang, und man klatschte in die Hände. Und der alte Roland erhob sich, um zu antworten. Nachdem er sich geräuspert, denn er fühlte etwas in der Kehle sitzen, und die Zunge war ihm schwer, begann er zu stottern: „Danke, Kapitän! Herzlichen Dank für mich und meinen Sohn. Ich werde nie vergessen, was Sie bei dieser Gelegenheit gethan haben. Ich trinke auf Alles, was Sie wünschen.“

Er hatte Augen und Nase voll Thränen und zog sie sich, weil er nicht weiter wußte.

Hans ergriff nun lachend das Wort: „Ich“, sagte er, „muß danken Ihnen treulichen Freunden, unseren lieben Freunden (er sah Jean Rosemilly an), die mir heute diese rührende Probe ihrer Zuneigung geben. Aber ich kann durch Worte meine Dankbarkeit nicht bezeigen. Ich werde sie Ihnen morgen bezeigen, in jedem Augenblide meines Lebens, immer. Denn unsere Freundschaft ist nicht von jenen, die da vergehen.“

Die Mutter stammelte ganz gerührt: „Sehr gut, mein lieber Kind!“

Aber Beausire rief: „Na, Frau Rosemilly, nun rede Sie mal im Namen der Damen.“

Sie erhob ihr Glas und sagte sehr nett, in einem etwas freimüden Ton: „Ich trinke auf das gegegne Andenken des Herrn Marchal.“

Ein paar Minuten war Alles still, ein passendes Schweigen, wie nach einem Gebet. Und Beausire, der immer gleich etwas Artiges wußte, sagte: „So etwas Parties kann nur eine Dame finden.“

Dann wandte er sich zum alten Roland. „Sag' mal, wer war denn eigentlich dieser Marchal? Sie war' wohl diese Fremde mit ihm?“

Der Alte, den der Wein in ruhige Stimmung gebracht, fragt an zu seinen und plauderte mit gebräuchter Stimme: „Ein Bruder weißt Du. Einer von jenen Leuten, die es nie wieder gibt. Wir trennen uns niemals... er ist bei uns jeden Abend... er ist mir zum Theater ein... Ich sage nur das... nur das... nur das... ein wüchsiger Junge... ein wüchsiger Junge.“ Nicht mehr, Laije?“

Seine Frau antwortete einfach: „Ja, er war ein großer Junge.“

Peter blieb Seiter und Wetter au. Aber da man von anderen Dingen sprach, begann er wieder zu trösten. Seine Freude dieses Abends blieb ihm keine Grämmer mehr. Was hatte noch Konzert gekannt, ja und so viel Schmuck und unter allerlei Erfahrungen gekannt. Gegen Mitternacht ging er zu Bett, mit sepiätem Sinn und schwerem Kopf, und bis zum nächsten Morgen noch lächelte er wie tot.

#### IV.

Der von Champagner- und Chartruesegeisern gesättigte Seiter ließ sich diese Zuschauerei nicht selber gefallen, denn er wußte in wohlwollender Zuneige auf. Er betrachtete seine Schwestern noch lang darüber, wog sie ab, zog einen Schlaf, schaute über und wohlbekannt die Geschäftsfrauen gehörten und verschwiegene Dienstbotinnen, zugleich auch Alles, was ungefähr keinen Platz besaß.

Die Schwestern kannte ja natürlich den geschwätzigen Schauspieler selbst besser, die Söhne einer Prostitution, als je etwas, doch nur einer der Söhne Roland's erinnerte sich beständigen keiner Schauspieler nicht immer, aber auch nur den Schauspieler eines Grusses, alle unbeständigen Grusses? Schauspieler, schlechtes,

schwärzen sie nicht immer die Frauen, deren Reinheit sie ahnen? Lediglich, wenn man in ihrer Gegenwart eine anständige Dame erwähnt, ärgern sie sich, als hätte man sie beleidigt, und rufen: „Ach, weißt Du, die verheiratheten Frauen, die kenn' ich, das ist 'ne schöne Gesellschaft. Die haben noch viel mehr Liebhaber als wir. Sie verbargen sie nur, weil sie heucheln. Sie können mir gestohlen werden.“

In jedem anderen Fall hätte er das, was diese creature über seine arme, so gute, so einfache, so ehrenwürdige Mutter sagte, garnicht begriffen oder hätte keinen Wert daran gelegt. Aber die Erfahrung wußte in ihm und trübte seinen Blick. Vielleicht hatte auch seine erregte Phantasie, die, ohne daß er es selbst wollte, Alles, was seinem Bruder schaden könnte, aufgriff, die der Biernymph einen schlechten Gedanken untergeschoben, den sie garnicht gebaut hatte. Es war wohl möglich, daß nur seine Einbildung, diese Einbildung, die er nicht beherrschen konnte, die ohne seinen Willen immer arbeitete, fad und frei in der Welt der Gedanken umherstieg und ab und zu garnicht einzugehende, schimpflische Vorstellungen weckte, die sie in den Tiefen seiner Seele barg, in heimlichen Schlünden wie gestohlenes Gut; daß diese Einbildungskraft ganz allein diesen furchtbaren Zweifel geschaffen und erfunden hatte. Sein eigenes Herz hatte gewiß Geheimnisse für ihn. Und hatte dieses verwundete Herz nicht in diesem widerlichen Zweifel ein Mittel gefunden, seinen Bruder um die Erfahrung zu bringen, um die er ihn befeindete? Er hatte sich jetzt selbst im Verdacht und beobachtete alle Geheimnisse seiner Seele, wie ein Gläubiger sein Gewissen.

Fran Rosemilly hatte ganz gewiß, obgleich ihre Geistesgaben beschrankt waren, den Takt, das Ahnen und das seine Gefühl der Frauen. Und dieser Gedanke war ihr doch nicht gekommen, da sie mit größter Naivität auf das Gedächtnis des seligen Marchal getrunken. Sie hätte das bestimmt nicht gethan, wenn sie den geringsten Verdacht gehabt. Jetzt zweifelte er nicht mehr daran, daß seine Unzufriedenheit über das plötzliche Glück, das seinem Bruder in den Schoß gefallen, und gewiß auch seine unendliche Liebe für seine Mutter seine Zweifel übertrieben hatten, frumme und ehrenwürdige Zweifel, die aber doch ungerechtfertigt waren.

Als er zu diesem Schluß kam, freute er sich, wie man sich über ein gutes Werk freut, das man gethan hat, und nahm sich vor, gegen alle Weltnett zu sein und damit bei seinem Vater zu beginnen, dessen ganze Gedankenwelt, thörichte Redensarten und oberflächliche Behauptungen, dessen zu auffällende Mittelmäßigkeit ihn fortwährend ärgerten. Er kam zur rechten Zeit zum Frühstück zurück und unterhielt die ganze Familie durch seinen Geist und seine gute Zunge. Die Mutter sagte glückselig zu ihm: „Mein kleiner Peter, Du weißt garnicht, wie anständig und geistreich Du bist, wenn Du nur willst.“

Und er redete, er fand Wortschläge, schilderte ihre Bekannten, so daß sie Alle lachten. Beausire diente zur Felscheibe seiner Witwe und auch ein wenig Frau Rosemilly. Aber auf milde Art, nicht gar zu besitzig. Und er dachte, indem er seinen Bruder ansah: „Na, da vertheidige sie doch! Dein Gelb magst Dir garnichts, ich schaue Dich doch bei Seite, wenn's mir paßt.“

Als sie beim Kaffee waren, sagte er zu seinem Sohne: „Frank! Du die „Perle“ kennst?“

„Nein, mein Junge.“

„Kann ich mit Jean-Bart hinaus fahren?“

„Ja, ja! Du willst.“

Er kuschelte sich eine gute Zigarette im ersten Tabak-Traum, und ging unter Segen zum Hafen hinunter.

Er sah nach dem klaren, leuchtenden Himmel auf. Er in hellem Blau frisch wie vom Seewind gereinigt glänzte. Der Matrose Papagris, Sempero genannt, lag schlafend im Schiff, das er längst, wenn man nicht gesichtet worden war, bereit halten mußte.

„Na, Alter, wir fahren zusammen!“ rief Peter.

Er ließ die eisernen Reiter vom Quai hinauf und sprang in's Schiff.

„Was für 'nen Wind gibts?“ fragte er.

Ottwind, Herr Peter: Draußen steht 'ne steife Brise.“

„Na, Alter, denn los.“

Sie zogen das Fortsegel auf, lichteten den Anker und das freie Schiff begann langsam über das ruhige Wasser dem Hafenausgang zuguleiten.

Der leichte Wind, der aus den Straßen herabblies, traf oben das Segel so schwach, daß man nichts davon spürte und die „Perle“ den Einbruch machte, als habe sie eigenes Leben, als rege sie sie wie die Schiffe, die eine geheimnisvolle Kraft, die in ihnen liegt, vornwärts treibt.

Peter hatte die Ruderpinne in die Hand genommen; die Zigarette zwischen den Zähnen, die Beine von sich gestreckt, sah er mit bei den blendenden Sonnenstrahlen halb geschlossenen Augen die gescheiterten Pfähle des Wellenbrechers an sich vorbeischieben.

Als sie an der Nordspitze des Hafendamms der sie bisher beschützt, das offene Meer erreichten würde der Wind stärker und traf Gesicht und Hände des Doktors wie eine etwas kalte Liebkosung, blies ihm in die Brust hinein, daß sie sich blähte und er ihn tief seufzend einzog, füllte das braune Segel, das sich aufzog zu runden, und drückte die „Perle“ zur Seite nieder, daß sie schneller dahinschob.

Jean-Bart hißte plötzlich das Fortsegel, dessen Dreieck windgefüllt einem Flügel gleich. Dann eilte er mit zwei langen Schritten nach hinten und band das Bramsegel ab, das am Mast lag.

Leise und lebhaft schwante und gurgelte das Wasser an der Barke, die sich plötzlich auf die Seite legte und es nun mit aller Geschwindigkeit durchschüttete.

Bei jeder Welle, die sie traf — kurz und schnell hintereinander — bekam die „Perle“ einen Stoß vom Bugspriet bis zum Steuer, das in Peter's Hände bebte. Und als der Wind ein paar Stunden lang stärker blies, spritzten die Flutzen über Bord, als wollten sie die Barke füllen. Ein Liverpooler Kohledampfer lag vor Anker, um die Flut abzuwarten. Sie kamen hinten um ihn herum, dann ließen sie an all den Schiffen, eines nach dem anderen, vorüber, die auf der Ebene lagen, und fuhren dann etwas weiter hinaus, um den Blick auf die Küste zu haben.

Drei Stunden lang irrte Peter so ruhig und zufrieden auf der bewegten Flut umher, indem er dieses Ding aus Holz und Leinwand, das gung unter dem Druck seiner Hand, wohin er wollte steuerte wie ein flinkes, gelehriges, beflügeltes Thier.

Er träumte, wie man nur auf dem Rücken des Pferde träumt oder auf dem Deck eines Schiffes dachte an seine Zukunft, die schön sein würde und wie prächtig es wäre, sich sein Leben vernünftig einzurichten. Gleich morgen wollte er seinen Bruder bitten, ihm auf drei Monate fünfzehnhundert Franken zu borgen, um sich dann gleich in der hübschen Wohnung Boulevard Franz I. einzurichten.

Der Matrose sagte plötzlich: „Der Nebel fällt ein, Herr Peter. Wir müssen zurück.“

Er blieb auf und gewahrte gegen Norden einen grauen, tiefen, leichten Schatten, der den Himmel einnahm und das Meer verdeckte und auf sie zulief, wie eine von oben herabgeworfene Wolke. Sie legte bei. Und den Wind im Rücken ging es nun wieder dem Hafen zu, von der Nebelwand gefolgt, die ihn näher kam. Als sie die „Perle“ berührte und sich einhüllte, lief es salt über Peter's Glieder und ein Geruch von Rauch und Schimmel, der sonderbarer Geruch der Seenebel, ließ ihn den Mund schließen, um den eisigen feuchten Dunst nicht einzutreten.

Als die Barke im Hafen an der gewöhnlichen Stelle wieder fest machte, war schon die ganze Stadt von dem Nebeldunst erfüllt, der, ohne niederzufallen, Alles näszte wie ein Regen, und über Häuser und Straßen hingstarrte wie ein strömender Flut.

Peter schrie mit eiserneartigen Händen und Füßen heim und warf sich auf's Bett, um bis zum Esse zu schlafen. Als er in's Essemutter kam, sagte der Mutter zu Hans:

„Die Glashalle wird reizend. Dort stellen wir Blumen hin, Du wirst mal sehen. Ich will schaufen, daß sie blühen und immer erneut werden. Wenn Du ein Fest gibst, wird das aussehen wie die reine Feenpracht.“

"Wo von sprech' Ihr denn?" fragte der Doktor.  
"Von einer reizenden Wohnung, die ich für Haus gemietet habe. Ein wundervoller Fund. Ein Halbgeschoss mit der Front nach zwei Straßen. Es enthält einen Salon, eine Glas-Galerie, ein kleines, runderes Zimmer. Ganz reizend für einen Junggesellen."

Peter ward bleich, der Zorn stieg in ihm auf:  
"Wo liegt es denn?" fragte er.

"Boulevard Franz I."

Er zweifelte nicht mehr und setzte sich in so wütender Stimmung, daß er am liebsten gerufen hätte: "Das ist aber zu toll! Mitz er denn Alles haben?"

Die Mutter war strahlend und redete immer weiter: "Und dann denk' Dir 'mal, ich habe das für zweitausendachthundert Franken bekommen. Es sollte breitausein kosten, aber ich bekam es zweihundert billiger, da ich einen Kонтракт gemacht habe auf drei Jahr, der immer um drei Jahr verlängert werden kann. Das ist eine wunderbare Wohnung für Deinen Bruder. Ein Advokat braucht nur eine anständige Wohnung zu haben, dann macht er schon Carrrière. Das zieht die Leute an, verführt sie, zieht ihnen Vertrauen. Und dann weiß man gleich, daß jemand, der in so einer Wohnung wohnt, auch eine Dienste sich thener bezahlen läßt."

Sie schwieg ein paar Sekunden und fuhr dann fort: "Wir müssen was Nehmliches für Dich finden. Natürlich etwas bescheidener, da Du nichts hast, aber trotzdem sehr nett. Ich glaube sicher, das würde Dir viel helfen."

Peter antwortete wegwerfend: "Ach, ich will meinen Weg durch Arbeit und Künsten machen."

Die Mutter fuhr fort: "Ja. Aber ich glaube sicher, daß eine hübsche Wohnung Dir eine große Hülfe sein würde."

Mitten während des Essens fragte er plötzlich: "Woher kommt Ihr eigentlich den Marechal?"  
Der alte Roland blickte auf und dachte nach.  
"Warte 'mal, das weiß ich nicht mehr genau. Es ist so lange her. Ja, ja, ich weiß es. Die Mama hat ihn im Laden kennen gelernt. Nicht wahr, Luise? Er hatte irgend etwas bestellt. Und dann kam er immer wieder. Wir hatten ihn als Kunden, ehe er unser Freund wurde."

Peter zog Bohnen und pickte sie einzeln mit der Gabel auf, als spiekte er sie auf einen Degen, und sagte: "Wann ist denn das gewesen, als Ihr ihn einen lerntet?"  
Roland überlegte es sich wieder, kam aber nicht drauf und wollte, daß seine Frau seinem Gedächtnis nachhelfen sollte.

"Wart 'mal, Luise, welches Jahr war denn das? Du wirst's ja noch wissen, Du hast ja so'n gutes Gedächtnis. Warte 'mal, das war — das war fünfundfünfzig oder sechsundfünfzig. Nebenweg! Dir doch 'mal, Du umst's doch besser wissen, als ich."

Sie überlegte es sich in der That, dann sagte sie ruhig und sicher: "Das war achtundfünfzig, Dicker. Peter war damals drei Jahre alt. Ich weiß ganz bestimmt, daß ich mich nicht irre, denn es war in dem Jahre, wo das Kind Scharlach hatte. Und Marechal, den wir noch sehr wenig kannten, war uns eine große Hilfe."

Roland rief: "Das ist wahr! Das ist wahr! Er benahm sich sogar grobhartig. Als Deine Mutter vor Müdigkeit nicht mehr konnte und ich im Laden zu ihm hatte, ging er in die Apotheke, um Deine Medizin zu holen. Er war wirklich ein guter Kerl. Und als Du gesund warst, hättest Du 'mal gehen sollen, wie er sich freute und Dich küsste. Von dem Tage ab wurden wir dicke Freunde."

Und plötzlich traf mit aller Heftigkeit der Geist Peter's Seele, wie eine Kugel, die ein Loch macht und Alles zerreißt: "Da er mich doch zuerst kannte und er so nett zu mir war, da er mich gern hatte und mich so oft geküßt hat, und da ich der Stund war zur engen Freundschaft mit meinen Eltern, wie kommt es dann, daß er sein ganzes Geld meinem Bruder vermacht hat und mir nichts?"

Er fragte nicht weiter, blieb, mehr innerlich erschöpft, als träumend, finster sitzen. Eine neue

Unruhe war über ihn gekommen, noch etwas Unbestimmtes, der geheime Keim einer neuen Quäl.

Er ging zeitig fort und irrte durch die Straßen. Sie lagen in diesem Nebel, der die Nacht drückend, finster und unangenehm machte. Es war, als drückte ein Nebelhauch auf die Erde. Er schien über die Straßenlaternen hinzuhuschen und sie manchmal wie zu verblassen; das Pflaster auf der Straße wurde schlüpfrig, wie wenn Glatteis wäre, und aus dem Innern der Häuser schienen alle Nebelgerüche auszuströmen, der Gestank aus den Kellern, Gruben und Gassen, aus armeligen Küchen, um sich mit dem gräßlichen Gerüche dieses steigenden Nebels zu verbinden.

Peter machte den Rücken krumm, versenkte die Hände in die Taschen. Da er bei der Kälte nicht draußen bleiben wollte, ging er zu Marowsko.

Der alte Apotheker saß beim Scheine seiner einen Gasflamme, die für ihn wachte, und schlief. Als er Peter erkannte, den er liebte wie ein treuer Hund, schüttelte er seinen Stumpfum ab, holte zwei Gläser und den Schnaps.

"Nun," fragte der Doktor, "wie steht's mit dem Liqueur?"

Der Pole erzählte, daß vier der Hauptcafés in der Stadt ihn vertreiben wollten und daß die beiden Zeitungen "Der Leuchtturm" und "Der Telegraph von Havre" versprochen hatten, Reklame für ihn zu machen, wofür er den Redakteuren einige Apothekenprodukte überlassen wollte.

Nach langem Schweigen fragte Marowsko, ob Hans schon endgültig das Geld bekommen hätte. Dann stellte er noch zwei oder drei allgemeine Fragen darüber. Seine zärtliche Vorliebe für Peter empörte diese Vorzugsstellung. Und Peter meinte, ihm denken zu hören, erriet und verstand, las in seinen rollenden Augen, dem zögern den Ton seiner Stimme die Worte, die ihm auf die Lippen kamen und die er doch nicht äußerte, die er nie sagen würde, er, der so vorsichtig, so zurückhaltend, so verschlagen war.

Er zweifelte jetzt nicht mehr daran, der alte dachte: "Ihr hättet ihn die Ehrlichkeit nicht annehmen lassen dürfen, denn man wird von Eurer Mutter lieblos leben." Vielleicht dachte er sogar, Hans sei Marechal's Sohn. Ja, das dachte er ganz bestimmt. Und wie sollte er es auch nicht denken? Die Sache schien so wahrscheinlich, angenäht und sicher. Kämpfte er, der Sohn, er, Peter selbst, nicht seit drei Tagen mit aller Kraft dagegen, mit allen Beweggründen seiner Seele, um die Vernunft zu betänben? Kämpfte er nicht gegen diesen schrecklichen Verdacht? (Fortsetzung folgt.)

## Explosionen.

Von Carl Schlegel.

**A**lle gefürchteten Erscheinungen, die man unter dem Namen "Explosionen" zusammenfaßt, können auf sehr verschiedenen Ursachen beruhen. Dies erhellt sofort, wenn wir uns vergegenwärtigen, daß man z. B. von der Explosion eines Dampfkessels spricht, daß man aber auch die gewaltsame Zersetzung eines Sprengstoffes, z. B. des Dynamits, eine Explosion nennt. Die beiden angeführten Beispiele können als typisch gelten.

In ersteren Falle, bei der Explosion des Dampfkessels, kommt keine Substanz in Frage, die infolge ihrer chemischen Zusammensetzung an sich irgendwie explosive Eigenschaften hat, sondern es sind hier Umstände mechanischer oder, wenn man will, physikalischer Natur, die die gewaltsame Erscheinung der Explosion bewirken.

Im zweiten Falle, beim Dynamit, dagegen ist es die eigenhümliche chemische Beschaffenheit des wesentlichen Bestandtheils im Dynamit, des Nitroglycerins, die die Explosion bewirkt, in Verbindung allerdings mit den für die Einleitung der Explosion nötigen äußerer Bedingungen, das ist z. B. beim Nitroglycerin der elektrische Funke oder starker Druck

oder Stoß. Man kann die erste Art von Explosionen physikalische, die zweite chemische Explosionen nennen, wobei wir im Auge behalten, daß "physikalisch" diejenigen Gesetze und Erscheinungen heißen, die die Beziehungen der Massen zueinander betreffen, während sich die Chemie mit der Zusammensetzung der Körper beschäftigt, also mit den Beziehungen, die zwischen den kleinsten vermuteten Theilchen der Substanzen, den Molekülen und Atomen, bestehen.

Eine Explosion physikalischer Natur wird stets dadurch entstehen, daß ein Gefäß dem in demselben vorhandenen Druck nicht widerstehen kann und daher gewaltsam unter Knall auseinandergerissen wird. Der Knall entsteht natürlich durch die ungeheure schnelle Bewegung der Luftwellen, die die plötzlich in großen Mengen ausströmenden Gase verursachen.

In den meisten Fällen ist eine derartige Explosion mit einer Veränderung des Aggregatzustandes der dieselbe verursachenden Substanz verbunden. Unter Aggregatzustand versteht man bekanntlich den festen, flüssigen oder gasförmigen Zustand, in dem sich ein Körper befindet.

Nun sind Veränderungen des Aggregatzustandes im Allgemeinen mit Veränderungen des Volumens verknüpft; beim Übergang von dem festen in den flüssigen Zustand sind diese Veränderungen nicht sehr erheblich. So nimmt Eis einen etwas größeren Raum ein als dieselbe Gewichtsmenge Wasser. Flüssigkeiten nun sind sehr wenig elastisch, lassen sich daher nur ganz wenig zusammendrücken und üben infolgedessen, wenn sie komprimiert werden, einen ungeheueren Druck auf die Gefäßwände aus, von denen sie eingeschlossen sind. Daher kann man starke externe Gefäße sprengen, wenn man dieselben mit Wasser vollgefüllt dem Frost aussetzt. Ein solches Sprengen von Gefäßen kann man jedoch keine Explosion nennen, da es nicht mit einem gewaltsamen Auseinanderfliegen der Theile des Gefäßes nach allen Windrichtungen, sondern nur mit einem Aufreißen verbunden ist. Der Grund hierfür liegt eben darin, daß die Volumenvermehrung, die Wasser beim Gefrieren erleidet, eine nur geringe ist.

Anders liegen die Dinge, wenn Flüssigkeiten in den Gaszustand übergehen. Hier ist die Volumenvergrößerung eine ganz enorme, und damit sind die Bedingungen für eine Explosion gegeben. Ein Liter Wasser nimmt in Dampfform den Raum von 1235 Litern ein.

Eine Wassermenge also, die in einem festverschlossenen oder nur mit geringen Ableitungen versehenen Gefäß in den Dampfzustand übergeführt wird, wird das Gefäß zur Explosion bringen, wenn die Wände desselben nicht kräftig genug sind, um dem durch die Volumenvergrößerung entstandenen Druck zu widerstehen.

Es ist natürlich für die Explosion eines Gefäßes nicht unbedingt notwendig, daß ein flüssiger Körper vergast wird; ein gasförmiger Körper, der in einem Gefäß eingeschlossen ist, kann, wenn er durch Erhitzen ausgehebelt wird, ebenfalls die Explosion eines Gefäßes bewirken. Wenn man z. B. einen kleinen Gummiballon, wie er als Kinderspielzeug viel im Gebrauch ist, eine Zeit lang in heißes Wasser hält, so wird er in den meisten Fällen nach kurzer Zeit mit Knall explodieren.

Bei den Dampfkesselplosionen sind noch einige Momente zu berücksichtigen, die zur Entfaltung der Katastrophe beizutragen scheinen.

Zuerst entsteht gewöhnlich an einer schadhaften Stelle ein Riß, durch den der Wasserdampf unter lebhaftem Zischen zu entweichen beginnt. Dadurch wird aber die Gefahr des Explodirens nicht abgewendet, wie man meinen könnte, sondern gesteigert. Das Wasser im Kessel ist weit über seinen Siedepunkt überhitzt; der im Kessel vorhandene Druck verhindert das vollständige Verkochen des Wassers bei seinem normalen Siedepunkte von 100 Grad Celsius, daher erlangt es eine weit höhere Temperatur, als es in einem offenen Gefäß möglich wäre. Wenn nun ein großer Theil des Dampfes in die Luft entweicht, womit also die Verbindung mit der unter gewöhnlichem Luftdruck stehenden Umgebung erreicht ist, so verloren das überhitze Wasser mit größter Plötzlichkeit, es entsteht auf

einem ungeheuren Dampfmenge, denen dann die Wände des Fasses nicht widerstehen können.

Von dem Unterschied in der Flüssigkeit und der Gase macht man Gebrauch bei der Prüfung von Gefäßen, die komprimierte oder verflüssigte Gase aufnehmen sollen, und auch bei der Prüfung von Dampftaschen. Diese Prüfung kann natürlich nur eine praktische sein; es wird direkt ermittelt, ob das Gefäß einen starken Druck ausstellt. Man wendet bei der Prüfung natürlich stets einen höheren Druck an, als den, dem das Gefäß in Wirklichkeit ausgeetzt werden soll.

Wenn man nun aber diese Gefäße mit einem gasförmigen Körper, wie z. B. mit Wasserdampf oder komprimierter Luft, auf ihre Widerstandskraft prüfen wollte, so würde man bei dieser Probe stets eine veritable Explosion zu riskieren haben, nämlich in jedem Fall, wo ein Gefäß die Probe nicht besteht; eine solche Art der Prüfung wäre recht gefährlich. Man prüft daher nicht mit Gasdruck, sondern mit Wasserdruck, welcher, wie wir schon gesehen haben, nicht mit großen Volumenveränderungen verbunden ist und daher nicht eine Explosion, sondern nur ein ungeschickliches Verletzen des die Prüfung nicht bestehenden Gefäßes verurteilt.

Ganz verschieden von den eben geschilderten Explosionsen sind diejenigen, die an die eigenartigen chemischen Bindungen, die man Sprengstoffe nennen, gebunden sind.

Was auf beruht nun der Charakter einer chemischen Bindung als Sprengstoff?

Man weiß über vielleicht man muss nun, daß die chemischen chemischen Körper durch gegegenseitige Bindung der Atome von denselben Substanzen entstehen, die man heute als Gazeze ansieht. Nun kann diese Bindung eine starke oder schwache sein; in den Sprengstoffen sind nur schwache Bindungen.

nur so an das Gesamtionsmolekül gebunden, und diese Stoffe sind daher leicht zerstörbar. Dann aber schaut es zum Zweck des Sprengstoffes, daß die chemischen Stoffe gesetzmäßige Bindungen sind, da nur solche die plötzliche und intensive Zersetzung bedingen, die zu einer Explosion gehört, und endlich nur die chemische Zersetzung mit einer schrecklichen Superzersetzung verbunden sein, da die plötzliche gewaltige Erhöhung der Temperatur das Zersetzen der entzündeten Gase noch in verstärktem Maße begünstigt.

Nun kommt die Chemie eines Körpers, die in französischen Zeitschriften steht bei der letzten Beratung, z. B. mit einer Sprengstoffe, mit unschöner Gewalt explodiert. Solche Stoffe sind natürlich als Sprengstoffe völlig unbrauchbar, während manche sich diese Bindungen mit einer verhältnismäßig großen Sicherheit konnten lassen und nur sehr ganz genau bestimmte Zersetzung zu entzünden gelangen. Die französischen Polizei Prüfungen in militärischen für die Zersetzung eines Sprengstoffes ganz bestanden.

Die Zersetzung auf die Bindungen, unter denen die Bindungen entstehen, kann nicht den einzigen Sprengstoffen die ganze Sicherheit.

Sprengstoffe z. B. explodiert nur, wenn er richtig handelt d. h. nicht dann wenn durch die leichten Reaktionen, Sprengstoffen entzündet nur wenn

in völlig trockenem Zustand, während er außerst heftig explodiert, wenn er von einer dünnen Wasserschicht bedeckt ist. Dicke Schiebaumwolle verbrennt an freier Luft blitzschnell ohne Explosion, in Form eines stark gedrehten Fadens explodiert sie an der Luft nur schwach mit großer Heftigkeit aber, wenn sie in eine festwändige Kapsel eingeschlossen ist.

Einer der wichtigsten Sprengkörper ist bekanntlich das Dynamit. Im Dynamit ist der eigentliche Sprengstoff das Nitroglycerin. Dieses, eine blärtige Flüssigkeit, kann man im Allgemeinen nur durch den elektrischen Funken oder durch starken Druck oder Schlag zur Explosion bringen, während man es, auf eine Platte ausgesprenzt, gefahrlos anzünden kann.

Man kann ferner ein Nitroglycerin enthaltendes Flüssigkeiten gegen einen Stein werfen, daß es zerbricht, ohne daß das Öl explodiert. Auch läßt es sich durch vorsichtiges Erwärmen ohne Zersetzung verflüchtigen, fängt es aber dabei Lebhaft an zu liegen, so droht Explosion. Läßt man einen Tropfen Nitroglycerin auf eine mäßig heiße Eisenplatte fallen,

Molekül der Salpeteräure, die Nitrogruppe, in das Molekül der Cellulose über. Die explosiven Eigenschaften der nitritierten Cellulose hängen eben davon ab, wie viel Nitrogruppen in die Cellulose eingetreten sind.

So können also bei der Nitrierung der Cellulose je nachdem, wie weit man mit der Nitrierung gehöriger Körper von sehr verschiedener Sprengkraft erzeugen. Eine niedrigere Nitrierungsstufe stellt z. B. die Collodiumwolle dar, welche in Aether oder einem Gemisch von Aether und Alkohol aufgelöst das Collodium gibt.

Bringt man Collodium als dünnen Überzug auf die Haut, so bildet sich nach Verdunstung des Aethers eine fest anhaftende, undurchdringliche Schicht von Collodiumwolle. Daher wird Collodium fast des englischen Plasters in der Wundbehandlung gebraucht. Giebt man eine dicke Schicht Collodium auf eine Glasplatte, so bleibt nach dem Verdunsten des Lösungsmittels ein außerst feines Häutchen des Nitrocellulose zurück, das sich abheben läßt.

Auch als Lack zu gewissen Zwecken besonders braucht und werden Lösungen von Collodiumwolle in flüssigen Flüssigkeiten benutzt; es sind die sogenannten Japalacke. Im Celluloid ebenfalls Collodiumwolle neben Kampe der Hauptbestandtheile daher die ungeheure Lebhaftigkeit, mit einem Stückchen Cellulose verbrennt, wenn es ansteht.

Die eigentliche Schiebaumwolle, zu Sprengzwecken dient ist also starker nitritiert als die Collodiumwolle. Bekanntlich ist jetzt allgemein eingeführte sogenannte rauchlose, in Wirklichkeit rauchsvolles Pulver auch Nitrocellulose, ebenso eine schwächere Nitrierungsstufe als die eigentliche Schiebaumwolle.

Bekanntlich wurde die Benutzung der Nitrocellulose als Sprengpulver erst dadurch möglich, daß es dem Franzosen Bielle im Jahre 1884 gelang, dieselbe durch eine Anzahl von Operationen in Form eines Pulvers überzuführen.

Auch die Nitrocellulose wirkt unter gewissen Umständen als Sprengstoff, und zwar als ein sehr kräftiger. Sie hat unter gewöhnlichen Umständen keine explosive Wirkung, und das ist natürlich ein großer Vorzug anzusehen; durch eine genügend kräftige Bläsertasse kann sie jedoch zur Detonation gebracht werden und wirkt dann sehr heftig. Dagegen sind die pikanteren Salze sehr gefährliche Explosivstoffe, die leicht zur Detonation zu bringen sind.

Eine Mischung von Nitrocellulose und Collodiumwolle war das famose "Mélinit", das bei der Wahltagung von 1887 eine so große Rolle spielte, daß sie sich nachher heraus, daß dieses Gemisch von Nitrocellulose und Collodiumwolle sich bei Lager nicht hält und gänzlich unbrauchbar ist. Dagegen ist das, was die Franzosen heute Mélinit nennen, jedenfalls nur Nitrocellulose.

Die Chemie weist Substanzen auf, die außerordentlich kräftige Explosionswirkung haben, die aber empfindlich gegen die geringsten mechanischen Erschütterungen sind und so leicht zur Explosion gebracht werden können, daß an ihre Verwendung zu Sprengkörpern nicht zu denken ist. Dazin gehören die



Ernst Moritz Geyger: Marmorstier.

der Farbstoffindustrie sehr wichtigen Diazoverbindungen. Bei der Darstellung von Farbstoffen werden diese Diazoverbindungen in wässriger Lösung oder in Wasser aufgeschwemmt verwendet. Umstände, unter denen sie keinerlei Gefahr bieten. Im trockenen Zustand dagegen sind einige von ihnen höchst gefährliche Sprengkörper.

Ganz besonders gilt dies von der vor etwa einem Jahrzehnt gefundenen Stickstoffwasserstoffsäure. Schon die Darstellung derselben ist höchst gefährlich und hat schon einem der wenigen Chemiker, die sich damit befassten, das Leben gefosset.

Wenn man von jemandem sagen will, daß seine geistige Bedeutung keine allzu große sei, so sagt man, er habe das Pulver nicht erfunden. Warum? Ist eigentlich nicht recht einzusehen, denn es gibt Erfindungen, auf deren Ausarbeitung mehr Werk aufgewendet worden ist, als auf die des sagehaften Franziskanerbruders Berthold Schwarz.

Gleichviel; jedenfalls hat die Erfindung des Pulvers doch in den Kriegen einen ungeheuerlichen Umschwung vollzogen, indem, kurz gesagt, an die Stelle des Stechens das Schießen trat, was für den Betroffenen immerhin noch verhältnismäßig weniger unangenehm ist.

Im gewöhnlichen Schießpulver beruht die Sprengwirkung auf einer zweckmäßigen Mischung dreier Substanzen, Salpeter, Kohle und Schwefel, von denen jede für sich keinen Sprengstoffcharakter hat. Hier wirkt der in dem Salpeter vorhandene Sauerstoff auf die verbrennlichen Substanzen Kohle und Schwefel ein.

Während das gewöhnliche Schwarzpulver und die ähnlich diesem zusammengesetzten Mischungen schon durch bloße Berührung mit einem brennenden Körper detonieren, werden die meisten anderen Sprengstoffe mit Hilfe einer sogenannten Initialzündung zur Explosion gebracht. Für diese Initialzündungen wird vorwiegend das Knallquecksilber gebraucht.

Dieses aus Quecksilber, Salpeteräsure und Alkohol dargestellte, ist ein äußerst heftiger Sprengstoff, der durch Reibung mit harren Körpern, durch Schlag oder durch Erwärmen über 150 Grad mit furchtbarer Gewalt explodiert. Die Anwendung des Knallquecksilbers selbst als Schieß- oder Sprengmaterial

so beschaffen sein, daß weniger heftige Erdbeben unter gewöhnlichen Verhältnissen keine Explosion hervorrufen.

Wie hoch der Gasdruck ist, der bei der Explosion eines Sprengkörpers entsteht, kann man theoretisch einigermaßen annähernd voraus berechnen; indessen stimmen die

durch Rechnung ermittelten Werthe mit den praktisch gefundenen meist nur schlecht überein, weil bei der Explosion Faktoren in Betracht kommen, die sich der Berechnung entziehen. Ein Apparat, um die Sprengwirkung praktisch zu messen, haben die Franzosen Saussau und Vieille konstruiert, der darauf beruht, daß man die Explosion einer ganz kleinen Menge eines Sprengstoffes in einem überst festen, geschlossenen Gefäß vor sich gehen läßt, in welchem die Kraft der entstehenden Gase gegen einen Kupferschlund drückt, und aus dem mehr oder minder tiefen Eindruck, den das Kupfer empfangen hat, kann man Schlüsse auf den Druck der Gase ziehen.

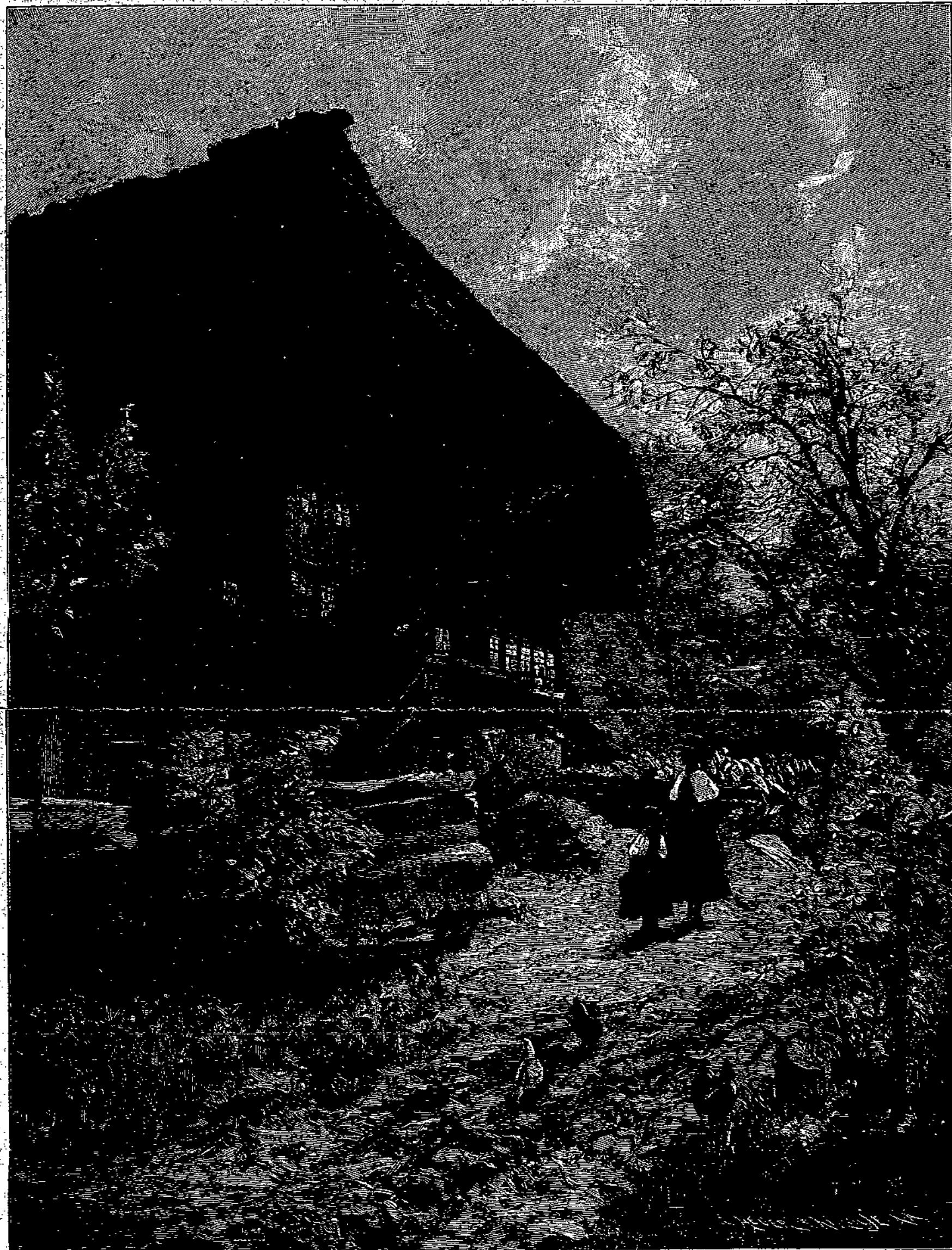
Während Druck und Arbeitsleistung, die bei einer Explosion sich entfalten, nur von der Menge der Gase und der entstehenden Temperatur abhängig sind, kommt für die Art und Weise, wie ein Sprengstoff wirkt, in erster Linie die Zeitdauer in

Betracht, innerhalb deren sich die Explosion vollzieht. Je rascher sich der Vorgang abspielt, um so plötzlicher tritt der Gasdruck auf und eine um so größere Wärmemenge bleibt für die Arbeitsleistung frei; beim langsamem Verlauf der Explosion findet dagegen die Volumenerweiterung ununterbrochen statt und die Wärmeentzündung durch Strahlung und Leitung werden erheblicher. Im ersten Falle wirkt der Sprengstoff hauptsächlich zermalmend oder brisant, im zweiten Falle mehr zerkrümelnd und schließend.

### W. Hasemann: Bauernhaus im Schwarzwald.

verbietet sich wegen der zu gefährlichen Handhabung; auch ist die Schnelligkeit der Explosion so groß, daß selbst die stärksten Gewehrläufe davon gesprengt werden würden. Das Knallquecksilber wird in ganz kleinen Mengen in die Zündhütchen gefüllt, die, durch Schlag oder Feuer zur Explosion gebracht, ihrerseits die Explosion des Sprengstoffes hervorrufen. Ein Kilogramm Knallquecksilber ist für 50 000 Zündhütchen ausreichend.

Ein Körper, der unter dem Einfluß des detonirenden Knallquecksilbers nicht explodiert, kann im Allgemeinen für die Sprengtechnik nicht in Betracht kommen, dagegen soll ein brauchbarer Sprengstoff



Von Vitus Michel.

**K**ie Rinde der Kortfeiche ist das, was man mit dem Namen Kork bezeichnet. Schon die Rinde eines zehnjährigen Baumes ist verwendbar wegen ihrer großen Unebenheit, Porosität, starken Verholzung und geringen Elastizität, freilich nicht zur Herstellung von Pfropfen und anderen Erzeugnissen. Diese Kortbildung, Astkork, Jungfernkork, Zierkork, ist für den Waldbesitzer oder Büchter ein fast wechlloses Produkt, was schon daraus zu ersehen ist, daß dieser Zierkork in unseren Seestädten um acht bis zehn Mark pro Zentner zu kaufen ist. Wie diese Rinde vom Stamm gelöst wird, meist in ganzen Röhren, kommt sie zum Verkauf und findet in der Kunstgärtnerei zur Herstellung von Beeteinlassungen, Umhüllungen für Blumentöpfe, als Material für Blumentische und Spiegelrahmen Verwendung. Im Süden wird diese Kortrinde zum Dachdecken verwendet, wozu sie sich durch ihr geringes Gewicht, ihre Unverzweigtheit, wie auch wegen ihrer Eigenschaft als schlechter Wärmeleiter besonders eignet.

Die Kortfeiche ist ein Baum des Südens. In völlig reinen Wäldern trifft man sie nur in ihrer eigentlichen Heimat, in Nordafrika, besonders in der französischen Kolonie Algerien, wo sie zur Zeit über 300 000 Hektar Waldfläche bedeckt, teilweise noch in freiem Anbau mit anderen Baumarten vermischt ist und forstwirtschaftlich kultiviert wird. Hier erreicht der Baum ein Alter von zweihundert Jahren, eine Höhe von über zwanzig Metern, bei einem Durchmesser bis zu anderthalb Metern; in Europa findet man nur in Spanien um Gibraltar und Granada, in Portugal in der Provinz Alentejo solche reiche Exemplare. Weiter nördlich, in Galizien, Spanien, Portugal, erreicht der Baum nur ein Alter von durchschnittlich hundert Jahren. Der Stamm wird leicht hohl und das Holz kann höchstens als Sperrholz benutzt werden. Im Gegensatz zu unseren deutschen Wäldern ist die Kortfeiche äußerst spärlich belaubt; ihre Grünpflanzen hinter, werden aber doch zur Rost verwandt. Das Holz ist hell, ähnlich dem unserer Eiche, aber bedeutend härter; wegen seiner Spärde findet es nicht die Verwendung, wie unsere milden, mitteleuropäischen Eichenholze.

Die eigentliche Kortbildung oder Schwämme beginnt, wenn der Baum ein Alter von zwanzig bis fünfzig Jahren erreicht hat, und wird dann weiter in Abständen von zehn bis zwölf Jahren vorgenommen. Die Kortbildung ist eine Kambialschwellung, welche durchschnittlich zwei Millimeter im Jahre an Stärke zu. Genaus langsam wie beginnen, da die Rinde ungleichmäßig wächst. So kann man tatsächlich an allen Seiten der Kortfeiche befinden, daß die Kortbildung auf der jungenen Seite des Stammes qualitativ wie quantitativ besser ist, als an der Rückseite.

Ein auslaubt verzögliches Produkt liefert Catalonien, und hier vor allen die Provinzen Sardinia und Sizilie; in letzterer Provinz gibt es regelmäßige Eisenwalzungen. In Portugal sind die Röhrenen nicht mit einem Endstück versehen, um geringer Ausdehnung und befinden sich zum größten Theile im Verteilung und eisigerem Zustand.

Die eigentliche Schwämme wird im Sommer mit Hilfe kleiner, geschärfster, sehr scharfer Axt durch Stange und Eisenplatte am Stamm abgeschnitten. Es ist dies eine höchst mühsame Arbeit, da bei der geringsten Schwingung durch Stangen oder Eisenplatte der zuletzt zuerst grüne Stamm der Rinde zerstört wird. Damals darf auch nie zur Zeit des größten Saftabflusses begonnen werden, sondern gewöhnlich im Frühjahr, während die Höhe der Stämme noch genügend vom Grunde gelöst und behauptige Stütze bekommen hat.

Im Sommer werden Körner ganz besonders große und erfahrene Waldbesitzer beworben, welche in den ältesten Jahren als Handarbeiter oder als Kortschneidereien in Fabrikation tätig sind.

Hier in den Provinzen Gerona und Lérida wird der beste Kork gewonnen und durch geübte Arbeitskräfte zu einem tabellosen Produkt verarbeitet. Doch hört auch hier noch die überaus billige Kinderarbeit den Einzug der vollendeten Maschinen teilweise auf. Haupttablakplatz in Korterzeugnissen außer Barcelona ist der kleine Hafen S. Feliu de Guixols, eine Bahnhofsstadt südlich der Provinzhauptstadt und Festung Gerona. Die Kortschalen werden hier frisch vom Stamm weg in Stöße geschnitten, wie bei uns die Bretter, und ordentlich beschwert, damit sie gerade und flach werden. Nach dem Trocknen werden auf beiden Seiten die sandigen Krusten abgekratzt, die Schalen in Wasser gekocht, um sie leicht und geschmeidig zu machen, dann nach den verschiedenen Stärken sortirt, in Ballen gepreßt und als Rohmaterial verkauft.

Der Handel mit Kork und Korterzeugnissen ist ein sehr ausgedehnter; seine Stapelpläze befinden sich meistens in Seestädten, in Algier, Genoa, Marseille, Barcelona, Lissabon, Porto, London, Bremen, Hamburg.

Die eigentliche Verarbeitung des Korts zerfällt in zwei Arten: in die Herstellung von Kortwaren und in die Verarbeitung von Kortabfällen; bei beiden Arten gibt es Hand- und Maschinenarbeit.

Von Kortwaren sind in erster Linie die Kortpfropfen oder -Stopfen zu nennen, welche das Hauptprodukt in vielen Dimensionen verschiedener Größen und Sorten darstellen. So gibt es Weinkork, Champagner-, Wein-, Bier-, Mineralwasser-, Senf-, Fahrradkork und Flaschenkork von 50 Millimeter Durchmesser bis herab zum kleinsten Weinkork. Die großen Kortpfropfen sind immer löscherig. Nur die Kortschale von Mittelstärke gibt das dichteste, gleichmäßige Material; aus ihm werden hauptsächlich die Champagner- und Sauerstoffpfropfen geschnitten. Der Kork unterscheidet leicht die mit der Hand geschnittenen Körte von denen, die mit der Maschine hergestellt wurden; die Maschinenpfropfen sind zirkelrund.

Maschinen für Stopfensfabrikation gibt es gegenwärtig verschiedene Systeme. Meist sind sie für Handbetrieb eingerichtet, doch auch solche für Hand- und Kraftbetrieb gibt es.

Die vollkommensten Maschinen werden in Südfrankreich fabrizirt, von sehr stabilem Bau und denkbare einfacher Konstruktion, so daß dieselben von Frauen und jüngeren Arbeitern bedient werden können. Marseille wird zur Zeit mit der Fabrikation von Maschinen, der Herstellung von Korterzeugnissen, wie auch als Handelsplatz mit Rohmaterial den ersten Rang in der gesamten Kortindustrie einzunehmen. Die Fabrikanten sind zugleich Pächter der algerischen Kortfeichenwälder. Die Gewinnung des Korts wird meist mit Hilfe von eingeborenen, Stäbchen, vollbracht, welche von französischen Aufsehern geleitet werden. Die Lohnverhältnisse der Arbeiter dieser Branche sind in Südfrankreich weit besser, als in allen übrigen Produktionsländern; durch die vollkommene Maschinenarbeit wird hier die Handarbeit immer seltener. Eine geübte Arbeiterin schält mit den neuen Maschinen bei zehn stündiger Arbeit 5000 Weinpfropfen aus dem Rohmaterial in Streifen und Würfeln, zylindrisch und zirka genau abgezählt, während ein gewandter Handarbeiter nur circa 1200 Pfropfen gleicher Güte schneidet.

Das Material wird, nachdem es nach der Stärke sortirt ist, mittels Kreismesser geschnitten. Diese Kreismesser werden auf kurze Stahlspindeln festgeschraubt, an denen zugleich der Schnurlauf feststeht, laufen zwischen Korterspitzen, so daß die Reibung auf das Gewicht reduziert ist, und können durch Aufwickeln der einen Spalte im Augenblick aufgehoben werden. Um das Zuwängen des elastischen Materials zu verhindern, läuft das Kreismesser unten in einem Drehstiel mit darüber gespannten Wollketten, so daß hiermit jedes Spritzen und die starke Reibung, verhindert ist. Da die Messer immer haarscharf sein müssen, ist unter dem Tische zu beiden Seiten des Messers noch ein kleiner Schleifapparat angebracht, bestehend aus zwei Schmirgelrädchen leichter Führung. Durch Schräglistung derselben wird das Messer immer haarscharf gehalten, ohne Wärmeaufwendung zu werden, indem diese

Wärmung nur geringen Druck ausübt. Der Tisch aus trockenem Ahornplatte ist leicht zu versetzen, die Breite der zu schneidenden Streifen und Würfel wird durch eine ebenso leicht zu versetzennde Messinglinie nach jedem beliebigen Maße angegeben. Das Schneiden mit diesem Messer erfordert natürlich Kraftbetrieb sowie geübte Arbeiter, ist völlig staubfrei und sparsam mit dem Material.

Die Kortwürfel werden sodann auf besonderen Maschinen rund, zylindrisch oder konisch geschnitten. Die beste Rundschneidemaschine schneidet von den Mittelgrößen bei gleichmäßigem Material in der Stunde 600 Weinpfropfen rund. Auch besondere Zählmaschinen gibt es; ist eine bestimmte Zahl voll, ertönt jedesmal ein Glockensignal.

Der Kort hat in neuerer Zeit mannigfache Verwendung für gewerbliche Zwecke gefunden. So wurden bei dem Aufschwung der Fahrradindustrie die Fahrradgriffe meistens aus Kort geschnitten; auch für Einlegesohlen für Schuhe, als Schutz gegen Risse und Risse, für Pfeifeinhülsen, Federhalter, Schwimmthermometer wird Kort verwendet. Sehr praktisch läßt sich Kort bei einiger Übung vom Drechsler auf der Drehbank verarbeiten. Die Fahrradgriffe werden auch fast alle vom Drechsler geschnitten, ebenso Federhalter, Korkringe zu Sicherungen usw.; auch läßt sich Kort mit feinen Raspeeln und Feilen bearbeiten, doch nie so glatt und sauber, als mit Messern.

Gänzliche Werkzeuge zum Kortschneiden verlangen eine Behandlung ähnlich den Maschinensägen; sie müssen vorzüglich Stahl sein, bei jedem Schnitt abgezogen werden und etwas gefettet sein, damit sich das elastische Material leichter durchschneidet, und ab und zu auf einem feinen Weg- oder Abziehstein geschärft werden. Diese Steine werden jetzt in Fabriken speziell für diese Werkzeuge aus geschlemmt Schmirgel in verschiedenen Formungen künstlich hergestellt und finden durch die gleichmäßige Härte allgemeinen Anfang.

Das Schneiden der Pfropfen als Handarbeit wird in den verschiedenen Ländern verschieden gehandhabt. Meist werden zu den einfacheren Arbeiten noch schulpflichtige Kinder angelernt, welche es durch fortwährende Übung oft zu tüchtigen Kortschneidern bringen, ehe sie noch die Schule verlassen. Neuerdings ist dieses Pfropfschneiden infolge der Massenproduktion tatsächlich nur Haushaltswirtschaft und erinnert häufig an die Spielwarenindustrie Thüringens und des Erzgebirges. Diese Haushaltswirtschaften sind direkt vom Unternehmer, der oft auch Waldbesitzer, Exporteur oder Fabrikant ist, abhängig. Der Arbeiter nimmt beim Verarbeiten das Material der bestimmten Stärke, schneidet die Platten mittels scharfer Messer in Streifen und die wieder in kurze Stücke von bestimmter Länge, in Würfel. Trotzdem dieses Zuschneiden sehr leicht aussieht, verlangt es doch mehr Übung und Erfahrung, als das Rundschneiden, da hierbei nicht allein die unebenen, sondern auch die schlechten, rissigen, löcherreichen Stellen beachtet werden müssen und Alles sehr rasch vor sich gehen muß, wenn der Arbeiter verbunden will. Dabei mag erwähnt werden, daß sich Kort nach allen Richtungen schneiden läßt, denn „Hirnstellen“ und „Langholz“ gibt es bei dieser gleichmäßigen Rinde nicht.

Das Messer wird beim Rundschneiden mit dem Rücken in einer Reihe oder Kette des Arbeitsstücks oder Brettes festgestemmt und der Würfel durch gleichmäßiges Andrücken an die scharfe Messerschneide rundgeschält; doch ist ein handgeschäfteter Pfropfen nie so genau und zirkelrund zu schneiden, als ein Maschinenkork. Anderwärts werden die Pfropfen frei an der Brust gerundet, indem sich der Arbeiter ein Stück Kortschale oder Leber vorbindet und so hantiert. Die Vortheile und Methoden beim Handarbeiter sind eben mindestens so zahlreich wie die verschiedenen Maschinenysteme der Branche.

Bremen und Delmenhorst sind Hauptorte der deutschen Kortindustrie, doch gibt es auch in Hamburg, Altona, wie überhaupt zur Zeit in fast allen größeren deutschen Städten Kortschneidereien.

Namentlich in neuerer Zeit, seitdem Kort für gewerbliche Zwecke, aber hauptsächlich als Isolir-

material gebracht wird, hat diese Industrie sich in Deutschland mehr und mehr ausgebrettet. Speziell in Bremen und Umgegend sind viele Hunderte mit der Korkverarbeitung beschäftigt. Sämtliche sich aus dem Korkverarbeiten ergebenden Abfälle, Späne werden mittelst eigens zu diesem Zwecke gebauter, mit Kraft betriebener Maschinen zu seinem Pulver in verschiedenen Formen vermahlen resp. zerschnitten. Dieses Korkmehl steht je nach dem Feinheitsgrade in hohem Preis und findet die verschiedenartigste Verwendung. Grobgemahlenes wird, in Verbindung mit Zement, Gips, Asbest und sonstigen Bindemitteln, zu Isolierzwecken, Korksteinen usw. verwendet, während das feine Pulver zur Linoleumfabrikation ein begehrtes Produkt bildet.

Kork ist infolge seiner schlechten Wärmeleitung, Unverwesbarkeit, seines schlechten Brennens, wie seiner Un durchdringlichkeit gegen Gase und Flüssigkeiten zur Zeit das beste Isoliermaterial. Berühmt ist das Korkkloster Santa Cruz in Portugal, dessen Zellen in den Felsen gehauen und zur Abhaltung der Feuchtigkeit mit Korkschalen ausgekleidet sind. Bei uns in Deutschland wird Kork nur in Verbindung mit anderen Materialien benutzt; es existiert bereits eine Anzahl großer Fabriken, die

hauptsächlich Korkholzmaterialien fabrizieren, die zum Überkleiden von Dampfrohren, Kesseln, in Eiszellern und Eishäusern zum Isoliren der Wände Verwendung finden. Wird zum Beispiel ein Dampfkessel mit Kork isolirt, so mindert dies einerseits die Temperatur im Maschinenraume ganz bedeutend, während andererseits durch das Zusammenhalten der Wärme in den Kesseln reichlich Ersparnisse an Brennmaterialien erzielt werden. Bei beschränkten Räumen, wie Dampfschiffen, macht sich Korkisolierung ganz deutlich bemerkbar, besonders bei einer Kreuzfahrt. Diese Korkisolierungen werden in verschiedenen Bindungen hergestellt und von den betheiligten Fabriken meist geheim gehalten.

Korksteine, ein Gemenge von grobem Korkmehl mit Asbest, Zement oder Gips, sind sehr leicht, von rauer Außenfläche, lassen sich aber bequem mit Sägen schneiden, mit Schrauben oder Stiften festmachen. Sie finden Verwendung bei leichten Bauten, als Zwischen- und Isolierwände. Mit besonderen Bindemitteln hergestellt sind die Korksteine auch im Freien verwendbar für kleine Bauten, lassen sich auch mit Farben beliebig überziehen. Namentlich auf Ausstellungen trifft man häufig solche Korksteinhäuser.

Berdicke Leinöl, feines Korkmehl und etwas Harz, mit besonderen Misch- und Knetmaschinen zu einem gleichmäßigen Teige gemengt, giebt die Grundmasse des Linoleum. In England erfunden, wird es heute nach verbessertem Verfahren in großartig angelegten Werken auch in Deutschland hergestellt. Zwischen hohlen, glatten oder grabirten mit Dampf geheizten Walzen wird dieser Kortteig, ähnlich dem Papier, zu einer dünnen Schicht auf beliebige Breiten und Längen wie Stärken gewalzt. Diese hellbraune, weiche, elastische Decke ist das Linoleum, wie es aus den Walzen läuft. Die Oberfläche wird meist in den verschiedensten Dessins mit Ölfarben bedruckt, mit dicken Lack überzogen und die untere Seite mit einem Gewebe besetzt und gepreßt. Linoleum ist heute der beliebteste Fußbodenbelag, da es nicht nur den Schall dämpft, sondern auch vom sanitären Standpunkt den gewebten Teppichen vorzuziehen ist, da dieser Kortteppich für Nässe und Staub un durchdringlich bleibt. In Krankenhäusern, Bädern, Heilanstalten aller Art, als Belag für Treppen, Korridore, Wohn- und Schlafzimmer findet das Linoleum, das zudem verhältnismäßig billig ist, reichliche Verwendung. —

## Weisser Mohn.

Erzählung von Elisabeth Möhring.

Alles wie vor seiner Heise, und Hatje sagte wohl hundertmal: „Oha, Deern, dat wör.“

Und dann kam doch die Sehnsucht nach der Mutter, in deren Wandbett nun Karen schlief, und er warf sich auf das Lager, neben dem auch noch, wie sonst, die uralte Wiege stand, als ob für das alte Ding gar kein anderer Platz im Hause wäre.

Hatje war damals noch nicht weit gewesen und seine Sinne waren noch halb im Schlaf, obwohl die Neugier sie auch schon mit scheuen Fingern angeklopft hatte, denn Dies- und Das-hatte der große Friesenjunge doch auch in Hafenkleinen gehört und gesehen — und dann die Witze an Bord, und schließlich war er nun doch in den Jahren. Er hatte an die Mutter denken wollen, aber er sah Karen an, die vor ihm stand und allerlei von dem Menschenclag auf dem festen Lande wissen wollte, und dabei hatte sie den einen Fuß auf das Schaukelbrett der Wiege gesetzt, daß das stille Ding in's Schaukeln faßt.

„Oha, Karen!“ sagte Hatje und langte nach dem Männchen, das rot wurde und die Wiege in Ruhe ließ. Aber er dachte, daß die frische Karen später einmal die Wiege rücken sollte. Wenn er in den Tagen mit ihr zu Besuch bei Bekannten ging, that er sehr wichtig und rührte ihren Porrensalat und die krossen Knöckens. Natürlich that die kleine Hallig sie zusammen, und Karen hatte nichts dagegen.

Immer wieder fuhr Hatje zwischen Hamburg und Döver und schließlich auch weiter, aber wenn er wieder kam, war immer wieder dasselbe stille Freien auf der Warf mit den Grübern. Als Hatje vierundzwanzig war und eine eigene Jacht hatte, die für Fahrten an der norwegischen Küste bestimmt war, wurde Karen seine Braut, und ihr kleines Erbe stieß in Hatje's Schiff. Sie hatte auch nie an einen Anderen gedacht als an Ohm Ole's Sohn, den Alle schmück fanden. Die jungen Dörnen auf dem anderen Warf waren ihre Freindinnen, und die hatten Alle die gleiche, stille Liebesgeschichte, die sie ruhig schlafen ließ. Darum waren sie Alle gesund und ihre blauen Augen waren ohne die Schatten schlechter Nächte. Hundert Schiffe kamen vielleicht nicht wieder, aber tausend kamen heim, und Hatje's Jacht war tüchtige Arbeit; und schließlich lag's bei Gott, wie es kam. So war Karen eine ruhige Braut, und da sie ihres alten Ohms Hause, das ihr einmal gehören würde, vorstand und sie ihre Mühe hatte, bekam sie früh etwas Frauliches.

Als Hatje vierundzwanzig war und den kleinen silbernen Ring trug, den Karen für ihn in Husum gekauft, that er die erste Fahrt auf einem eigenen Schiff; und er wollte Gold in die Wiege schütten, die Karen einmal rücken sollte. So kam er in

manchen Häfen und in manche Kneipe, wo es Grog gab und Gesang und norwegische Dörnen, die ihre bunten Schürzen aufhielten, wenn sie die Lippen biegen sollten. Und da es Winter war, wo es Abends gut thut, im Pfeifenqualm zu sitzen und beim Grog dampf Sinne und Körper zu wärmen, und da Hatje nun auch schwache Sinne hatte, da er vierundzwanzig war, fand er eine kleine Dirne, die ihm wärmer dünnte als Karen. Sie war so klein und zierlich; wenn er den weiten Rock aufschlug, konnte sie sich ganz an seiner Brust verkrüppeln. Das hatte er gern — dann wärmte Karen den Anderen. Karen war groß und breit und ihr hübsches Gesicht hatte starke Augen, und nicht eine Locke fiel in die lantige Stirn. Sie sah auch nie wild und begehrlich aus und machte darum auch nicht begehrlich. Die Kleine aus der Hafengasse aber war wie eine unruhige Möve oder wie eine Seeeschwalbe, die man fangen möchte, um sie zu streicheln.

Und was Hatje auch so gern hatte, das war das Singen. Sie hatte selbst eine Gitarre, zu der sang sie traurige Lieder, und zur Harmonika des Wirthes sang sie lustige, bei denen sie mit den Augen etwas versprach. Karen sang auch, und früher hatte Hatje ihre Stimme leiden mögen, aber es war nichts an ihrem Gesang gewesen, was ihn gelockt hätte. Das Lied war nur auf ihren Lippen, und ihre stillen Augen wußten nichts von ihm. Ueberhaupt Karen. Wenn er nun an sie dachte, mußte er das fremde Mädchen fest an sich drücken, um wieder warm zu werden. Er mochte nicht fort aus der Stadt, wo Nanja nach ihm Anderen locken würde. Aber Gold kostete es da in der grauen Gasse, wo die Menschen nicht möchten, daß ihnen der Herrgott auf die Finger sah, denn sie hatten die Stockwerke der Häuser so aneinander gesetzt, daß dem Himmel nur ein summischer Durchgang blieb. Als Hatje merkte, wie das Geld dort rann, dachte er, daß die Leute wohl würzen, warum sie den Herrgott aussperren. Und er wollte raus aus dem summischen Dintel. Seine Hallig sah er, die am liebsten den Himmel aufgefangen hätte, und er sah sich heraus aus dem Hafenturm und sah auch Karen, die blonde ruhige Karen, die ihrer Eltern Gold ihm anvertraut, weil er ihren Ring trug. Da schämte er sich und wollte am anderen Tag fort.

Aber das kleine Mädchen wollte das nicht dulden, und sie wußte, wie Riesen sind, wenn sie etwas mir holt und aus Reue wollen. Darum weinte sie, und auf Hatje's gefaltete Hände fiel eine heiße Thräne. So etwas hatte er noch nie erlebt, und Karen's Thränen würden nicht so heiß sein, wenn er nicht wiederkam, denn zu Karen paßte das wilde

Elisabeth Möhring. Hatje Kristen und Karen Jensen waren eigentlich immer verlobt gewesen. Sie waren gleich alt und gleich wohlhabend und gleich gesund, und der Friede von den Inseln meint, daß Gut und Blut beieinander bleiben müssen. Als Hatje als Siebzehnjähriger zum ersten Male aus den Watten kam, um zwischen Hamburg und Döver zu fahren, war Karen ganz zu ihnen auf die Schulwurf gekommen, weil sie Waise geworden, und als Hatje dann nach einem Jahr auf Urlaub kam, hielt sie statt der Mutter, die an längst gestorben, den Besel sauber. Die Delfter Kocheln waren blank und das chinesische Porzellan stand wie sonst Stück um Stück im Wandshrank, der Sand knirschte auf dem Fußboden und unter dem Ofen standen krosse Knöckens. So war

\*

Hatje Kristen und Karen Jensen waren eigentlich immer verlobt gewesen. Sie waren gleich alt und gleich wohlhabend und gleich gesund, und der Friede von den Inseln meint, daß Gut und Blut beieinander bleiben müssen. Als Hatje als Siebzehnjähriger zum ersten Male aus den Watten kam, um zwischen Hamburg und Döver zu fahren, war Karen ganz zu ihnen auf die Schulwurf gekommen, weil sie Waise geworden, und als Hatje dann nach einem Jahr auf Urlaub kam, hielt sie statt der Mutter, die an längst gestorben, den Besel sauber. Die Delfter Kocheln waren blank und das chinesische Porzellan stand wie sonst Stück um Stück im Wandshrank, der Sand knirschte auf dem Fußboden und unter dem Ofen standen krosse Knöckens. So war

Reuen nicht. Aber sie war doch süß, so eine brennende Throne, und die Hände, die er gesalzt hielt, um nicht in Rodung zu kommen, lösten sich, um Nana die glühenden Tropfen aus den langen zitternden Wimpern zu wischen. Nana erzählte ihm dabei von ihrer Mutter, der sie Geld heimbringen wollte, das Geld aus der Habschente, wo Alles schmückt ist. Da, wo die Nacht eine Zwietracht über Himmel und Horden liegt, da oben hinter Tromsö, wo im kurzen Sommer der Mohn weiß blüht, hatte Nana ihre Mutter wohnen. Wie hübsch sie von da oben erzählte, wo die Welt eine blutige Sonne hat und im kurzen Sommer schwere Schlafblumen, weil nach ihr die ewige Nacht kommt. Es war wohl eine dunkle Ecke, aber Hatje Kristen fand sie schön, und durch die Liebesnarrenheiten der letzten Zeit war seu Herr immer rege, und der starke Grog hielt das schöne Viefer fest. Weiber Mohn! Nothen hatte er gehabt, und er hätte ihn leiden müssen, weil er so angstlich flatternde Männer hat und einen zitternden seinen Steigl, den der Wind dreht, wie er will. Aber weiger Mohn? Selber mit weißen englischen Wohnblumen? Und aus diesen seltsamen Feldern war Nana, die ihm nun wie eine Merich gewordene weiße Blume vorstammt. Und sie lebte sich in ihre Felder zurück und weinte dazu? Da versprach er ihr, daß er sie mit seinem Schiffe wieder hinausfahren möchte zu ihrer Mutter im Fjordwinkel. Sie wollte es nicht glauben und zog ihm als Pfand den silbernen Ring vom Finger und schob ihn auf ihre Brust, weil das Herz da schlug, das ihn lieb hatte. So jagte sie Karen's Ring aber müßte Hatje wieder haben, und da kam es, daß er jaulte, wie heißt das kleine Mädchen aus Tromsö war.

So kam dem Alles — und als er kein Gold mehr hatte, war das kleine Mädchen aus Tromsö fast wie der Wind im Sturm. Gold sollte er holen,

viel Gold für die Nemith in der Tromsöer Nacht. Und er sollte das Boot verkaufen, denn er hatte geprahlt, daß er ein eigenes habe, als eines Abends die Augen des Mädchens zu Einem slogen, der viel drausgehen ließ und sie anblinzelte, wenn er auf seine Klingende Goldkäse schlug. Karen's Boot verkaufen und mit Karen's Geld dahin gehen, wo die Blume des Schlafes todtenblau blüht. Mit Karen's Geld in die große Nacht gehen.

Als er das dachte, schlich Hatje aus der Schenke, wo Alle schliefen, als ob sie eine Stimme aus ihrer Seele törichten müßten. Er war aber noch nicht an der Ecke, wo die Gasse zum Hafen niedersteigt, in dem Leur und Karen's kleines Schiff im unruhigen Wasser schwankte, da war das Mädchen bei ihm und drückte den niedlichen Kopf in seinen warmen Haarsaum, der ihm etwas Wohlhäbiges gab.

"Ich habe Deinen Ring zu Hause in meiner Kammer habe ich ihn," flüsterte sie, und ihr heißer Athem rann ihm über den Körper.

Karen's Ring nutzte er heimbringen — ihr Boot und ihren Ring.

So kam es, daß Hatje Kristen mit dem Mädchen ging, das aus der Nacht war. Er wollte den Ring retten und verlor das Boot dabei und sich selbst obendrein. Und seine Leute gingen auf andere Schiffe.

Die Frauen und Brüder auf der Hallig lebten dem Frühlingsmond entgegen, mit dem die meisten Männer hinkommen. Kuerkens und Foitichens wurden gebadet und standen unter dem Ofen im Betel, und aus Husum kamen Tulpen und Hyazinthen und Kroos für die geschickten Fenstersimse.

Heute kam ein Boot und morgen ein anderes, und Karen schaute immer wieder Ole Kristen zum Watt, um bei den Anderen nach seinem Sohn zu

fragen. Aber der Alte mochte nicht fragen — Hatje war sein Einziger, und der einzige Kristen überhaupt — nein, der Alte konnte nicht fragen. Am Ostermontag pilgerten Alle über den Schleif, weil drüber auf der Pfarrhallig gebaut wurde für die Heimgekommenen. Und Karen schaute ihren Ohne Ole auch hinüber, als die zitternde Kirchenstimme von Hooge ihr Lallen anhob.

Karen aber blieb in dem tobistilien Betel, wo Hatje's Mutter ihr am blauweißen Wandfächeln die Geschichte vom verlorenen Sohn und vom Sündenfall und von Magdalena, der Ehebrecherin, erzählt hatte, und wo die Wiege stand, auf der blüte Blügel auf grellen Blumengewinden sich wiegten und an deren Koppende die Geburtszahlen der Christens eingefertigt waren.

Karen hatte auch Hyazinthen von Husum kommen lassen und die Vorhänge an den Wandbetten gewaschen und in frischen Falten aufgestellt. Sie hatte auch dabei dies und das gesucht, was sie mit den jungen Frauen und Mädchen der Freundschaft geflüstert — gewiß geflüstert, weil's etwas Heimliches war. Und sie war eine gesunde Dirne an Leib und Seele, ruhig und treu und des kommenden froh.

Nach der Blume mit den vielen hellblauen Glöckchen und nach den knipperigen frischgebackenen Halligkuchen duftete es um Karen — nach Luchen, mit denen man Kindern die Thränen trocknet. Da kam Karen das Lied vom schwarzen und vom weißen Schaf in den Sinn, und weil zur Kirchenstunde die Hände ruhen, zog sie die Wiege zum Fenster und rückte sie und sang dazu, und ihre hellen Augen wußten wohl etwas von dem Lied auf ihren frischen vollen Lippen. Das war ihre Liebe zu Hatje — ein Kind, auf das er sich einmal freuen sollte, wenn er es zwischen Herbst und Frühling sauer hatte draußen. (Schluß folgt.)

## Feuilleton

### Hinter'm Deich.

Hinter'm Deich, wo ist Du Schatz?  
Hinter'm Deich den Sonnenplatz?  
Leben'm Sinner, über'm Schwanken.  
Sauer bin das Spiel der blanken  
Schmetterlinge. Jetzt ein Schrei:  
Eine Blume fließt vorbei.  
Gummiauch, wie weit, weit her,  
Zumpler Zundersplag vom Meer.  
  
Sanfter'm Deich, menschenfern,  
Stille Helken, Stern an Stern,  
Stille rosse Helken standen,  
Die wir uns zu Sträußen banden,  
Große Kinder, ich und Du,  
Säublen wir vergnügt dazu.  
Sob'n dann wieder einsilbig drein:  
Gut' man denn so kindlich sein?  
— Gustav Falke.

**Märzender.** Mit geschicktem Kopf, daß Rader und sonst Schäfer sich mit hoher Stimm vorstellen, geht rings das müstige Vier. Und nach ergebnis eines halben Stund' die Galatea und Jungen des Schaus, die Westschalen und Schnecken des Schaus, die betontrüben Ahnen. Zu einem Schauspiel hat der Simpliz oft das erwartet, daß er bei Schaus leide an seinem lieben Vorberufe. Doch ist eine berühmte Westschale, welche bestimmt ist, es ist ein bestimmt, an die zweiten gezauberten Eltern, den wir im Westal zu seien beklagen, eisbergschädelung groß schwärzeln, der Schauspiel mit erstaunlichem Theat' nicht mit einem Schauspiel auf ganz anders soll enden. Der Simpliz kommt nun denn in letzter Zeit mit gewissen Prologen beginnt zu läuten. Die Schaus-Schule hat die Märzenderprüfung für

„Das „Die Märzender“.“ Eine Märzenderreise nach Schwedisch-Gemünd. Berlin und Leipzig. C. L. Müller.

42 000 Mark erworben und wird das Bildwerk im Humboldthain zur Aufstellung bringen.

**Bauerhaus im Schwarzwald.** In den 17. 27 und 28 der „Neuen Welt“ brachten wir einen Artikel „Haus und Hof“, in welchem auch das schwäbische Bauerthaus besprochen wurde. Heute führen wir ein Schwarzwaldhaus im Silbe vor.

Schwarzwaldhaus ist das tiefige Strohdach, das wie eine edige Hanfe überhängt und rings um das Haus herum Säulen steht und das grelle Licht des Sonnenlichtes abdämpft. Vor dem Hauseingang, der hoch gelegen ist, schlägt sich ein verandaartiger Holzterrasse, zu dem nun auf einer Stiege hinaufsteigen kann. Auf diesem Holzterrasse steht die Bäuerin und „wundert“ ein wenig mit den vorübergehenden Nachbarskindern, denen die Angsthörnchen auf dem Wege von der Stadt zum Heimatdorf, der über Wiesen und Gräben führt, läufig auf den Rücken gebrannt hat.

**Die Florentiner Weberei im 14. und 15. Jahrhundert.** Einen Überblick über den technischen Prozeß im Florentiner Webgewerbe zur Zeit seiner höchsten mittelalterlichen Blüthe gibt Alfred Dorey in ersten Bande eines umfangreichen und empfehlenswerten Werkes, „Glied aus der Florentiner Webgewerbezeit“ (Stuttgart, A. G. Cotta'sche Buchdruckerei und Verlagsanstalt): Auch einer langen Vorberührung der zu bearbeitenden Wolle beginnt der eigentliche Prozeß der Weberei. Mit Hilfe des „Stechmessers“ — wie er noch heute bei der Handweberei sich im Gewinn findet — werden die Strähnen des Schlagwurms gleichmäßig verteilt; dann wird die Seite auf den Webrahmen aufgerollt, die einzelnen Zöpfe werden in die Maschen des Webgewebes eingesogen und auf dem Webrahmen befestigt. Auch das „Schlagwurms“ wird, nachdem es verstopft worden ist, in die Webrahmen eingespannt, geknüpft, überdeckt und mariniert, auf 24 Stunden „stehen“. 3. 4. Schritt für die Seite erhält der Webet 45 Stunden „stehen“. 5. 6. Schritt für den Einschlag. Die Spulen für Webes und im Gegentheil zu den längeren Spulen für das Schlagwurms nur  $\frac{1}{3}$  Zoll lang, also etwa 10 cm lang. Der ganze Webrahmen wie er uns genau beschrieben wird, umspannt bis zu 5 Etagen, dem bis zu 18 Schlagwurms abgemessen gehämmerten. Er ist nach der Beendigung vierzigfach, bei dement-

sprechend oben vier Latten; die regelmäßige Bewegung des Webstuhles wird durch zwei an jenen Latten angebrachte Steine unterstützt, die langsame, gleichmäßige, nicht ruckweise erfolgende Umdrehung des Webrahmes durch ein Zahnrädchen „rotella“ geregelt. Wegen der Breite der zu webenden Lüche erfordert der Florentiner Webstuhl zwei Arbeiter, zu beiden Seiten je einen. Das fertig gewebte Lüch wird dann ausgerollt nach der Werkstatt zurückgebracht, wo die Stöcke abgeschnitten werden; dort wird es auf einem Tische ausgebreitet, mit kleinen Messern und Zangen aufgeraspelt, damit kleine Späne entfernt, Knoten &c., die beim Weben oder schon vorher entstanden waren, zertheilt werden.

Daran schließt sich dann — als erste der Fertigstellungsarbeiten — der Prozeß des Webhens und Entfettens in den sogenannten „purghi“ oder „purgatori“. Zu diesem Zwecke wird das Lüch zunächst zwei Stunden lang in heisem Wasser, dann mit Seife und kaltem Wasser gewaschen, „bis der Schaum nach oben kommt“, endlich in kaltem Wasser abgepult und darauf ausgewunden. Es folgt dann zur besseren Entfettung eine halbe Stunde lang eine Behandlung mit sogenannter „Wälfelerde“ (terra di purgo) in eigens dazu hergestellten Gräben, die mit tosendem Wasser gefüllt sind, bis die Lüche dann endlich in fließendem Wasser am Arno ausgespült und zum Trocknen, mit der verfilzten Seite (pele) nach unten an einen Pfosten aufgehängt werden. In der Wälfelerde wohnt das Lüch dann zum Zwecke der Verfärbung gebracht wird, bleibt es eine Nacht lang, dann wird es auf der Rückseite geschoren, d. h. die Strähnen, die durch den Wälfelprozeß entstanden sind, werden wieder gelöst. Endlich schließt das Trocknen und Streichen in den Tuchpämmeren (tratoi), großen Gebäuden, die eine Anzahl von Tuchrahmen in verschiedenster Länge bergen, die Reihe der einzelnen Produktionsprozesse zunächst ab.

Alle für die Redaktion der „Neuen Welt“ bestimmten Sendungen sind nach Berlin, SW 19, Beuthstraße 2, zu richten.

**Nachdruck des Inhalts verboten!**